



## *Digital Native vs Digital Immigrant*

**digital native** หรือชาวดิจิทัล โดยกำเนิด หมายถึง ผู้ที่เกิดในยุคดิจิทัล ซึ่งปัจจุบันมีอายุประมาณ 10-29 ปี คนกลุ่มนี้จะคุ้นเคยกับการใช้คอมพิวเตอร์หรืออินเทอร์เน็ตเพื่อเล่นเกม ทำการบ้าน ค้นหาข้อมูลเกี่ยวกับสินค้าและกิจกรรม ตลอดจนติดต่อสื่อสารกับผู้อื่นผ่านทางโซเชียลมีเดียต่าง ๆ นอกจากนั้น **digital native** ยังอาจหมายถึง ผู้ที่เข้าใจคุณค่าของเทคโนโลยีดิจิทัลและมองหาโอกาสที่จะนำเทคโนโลยีนี้ไปใช้ให้เป็นประโยชน์

ส่วน **digital immigrant** หรือผู้อพยพสู่โลกดิจิทัลหมายถึง ผู้ที่เกิดก่อนยุคดิจิทัล (อายุประมาณ 30-60 ปี) แต่สนใจและมองเห็นประโยชน์ จึงหันมาศึกษาและเรียนรู้พื้นฐานการใช้งานเทคโนโลยีใหม่นี้บ้าง อย่างไรก็ตาม เนื่องจากคนกลุ่มนี้ไม่ได้เป็นชาวดิจิทัลโดยกำเนิด หลายคนจึงยังไม่สามารถก้าวออกจากโลกใบเดิมได้อย่างเต็มตัว เราจึงเห็นผู้อพยพสู่โลกดิจิทัลบางคนส่งพิมพ์เอกสารบนคอมพิวเตอร์ลงบนกระดาษเพื่อแก้ไขแทนที่จะแก้ไขที่หน้าจอเครื่อง หรือโทรศัพท์ไปถามเพื่อนว่าได้รับอีเมลล์ของตนแล้วหรือยัง เป็นต้น มาดูประโยชน์ด้วยกันค่ะ

*Many parents find it difficult to catch up with the young **digital natives**.*

ผู้ปกครองหลายคนพบว่าเป็นเรื่องยากที่จะตามทันเด็กรุ่นใหม่ที่เป็นชาวดิจิทัลโดยกำเนิด

*Tablets make it much easier for older people to become **digital immigrants**, thanks to their ease of use.*

แท็บเล็ตช่วยให้ผู้สูงอายุกลายเป็นผู้อพยพสู่โลกดิจิทัลได้ง่ายขึ้นมากเนื่องจากใช้งานง่าย

แล้วพบกันใหม่สัปดาห์หน้าค่ะ